

Die sprachliche Kodierung von Ereignissen mit drei Partizipanten im Beria (Ost-Saharanisch, Sudan)

Lukas Laureck, B.A.

llaureck@gmail.com

Abstract

Die Kodierung von Ereignissen mit drei Partizipanten („geben“, „zeigen“) scheint Sprachen weltweit vor eine Herausforderung zu stellen. Wie Margetts & Austin (2007) zeigen, sind die Strategien im übereinzelsprachlichen Vergleich zahlreich und nicht auf ditransitive Verben beschränkt. Der Vortrag beleuchtet die dem Wagi – einer noch unzureichend beschriebenen dialektalen Varietät des Beria (auch Zaghawa genannt; Ost-Saharanisch, Sudan) – zur Verfügung stehenden Strategien, Ereignisse mit drei Partizipanten zu kodieren. Das Wagi verfügt zum derzeitigen Forschungsstand über fünf Strategien: (1) dritter Partizipant als direktes Argument des Verbs, (2) Kausativstrategie, (3) dritter Partizipant als Adjunkt oder obliques Argument, (4) Direktionalstrategie, (5) Konverbstrategie. Der Fall des Wagi zeigt, dass Margetts & Austins Typologie um die Konverbstrategie erweitert, oder ihr Begriff der *serial verb strategy* im Sinne einer „Multiverbstrategie“ für abhängige, nicht-finite Verbformen geöffnet werden muss. Außerdem wirft die Konverbstrategie interessante Fragen zur Diachronie zwischen Strategien auf.

Literatur (Auswahl)

- Aikhenvald, Alexandra Y. 2011. Multi-verb constructions: Setting the scene. In Alexandra Y. Aikhenvald & Pieter Muysken (eds.), *Multi-verb constructions: A view from the Americas* (Brill's Studies in the Indigenous Languages of the Americas 3), 1–26. Leiden & Boston: Brill.
- Dryer, Matthew S. 1986. Primary objects, secondary objects, and antitativity. *Language* 62(4). 808–845. <https://doi.org/10.2307/415173>.
- Jakobi, Angelika & Joachim Crass. 2004. *Grammaire du beria (langue saharienne): Avec un glossaire français-beria* (Nilo-Saharan 18). Cologne: Rüdiger Köppe.
- Malchukov, A. L., Martin Haspelmath & Bernard Comrie (eds.). 2010. *Studies in ditransitive constructions: a comparative handbook*. Berlin & New York: de Gruyter Mouton.
- Margetts, Anna & Peter K. Austin. 2007. Three-participant events in the languages of the world: towards a crosslinguistic typology. *Linguistics* 45(3). 393–451. <https://doi.org/10.1515/LING.2007.014>.